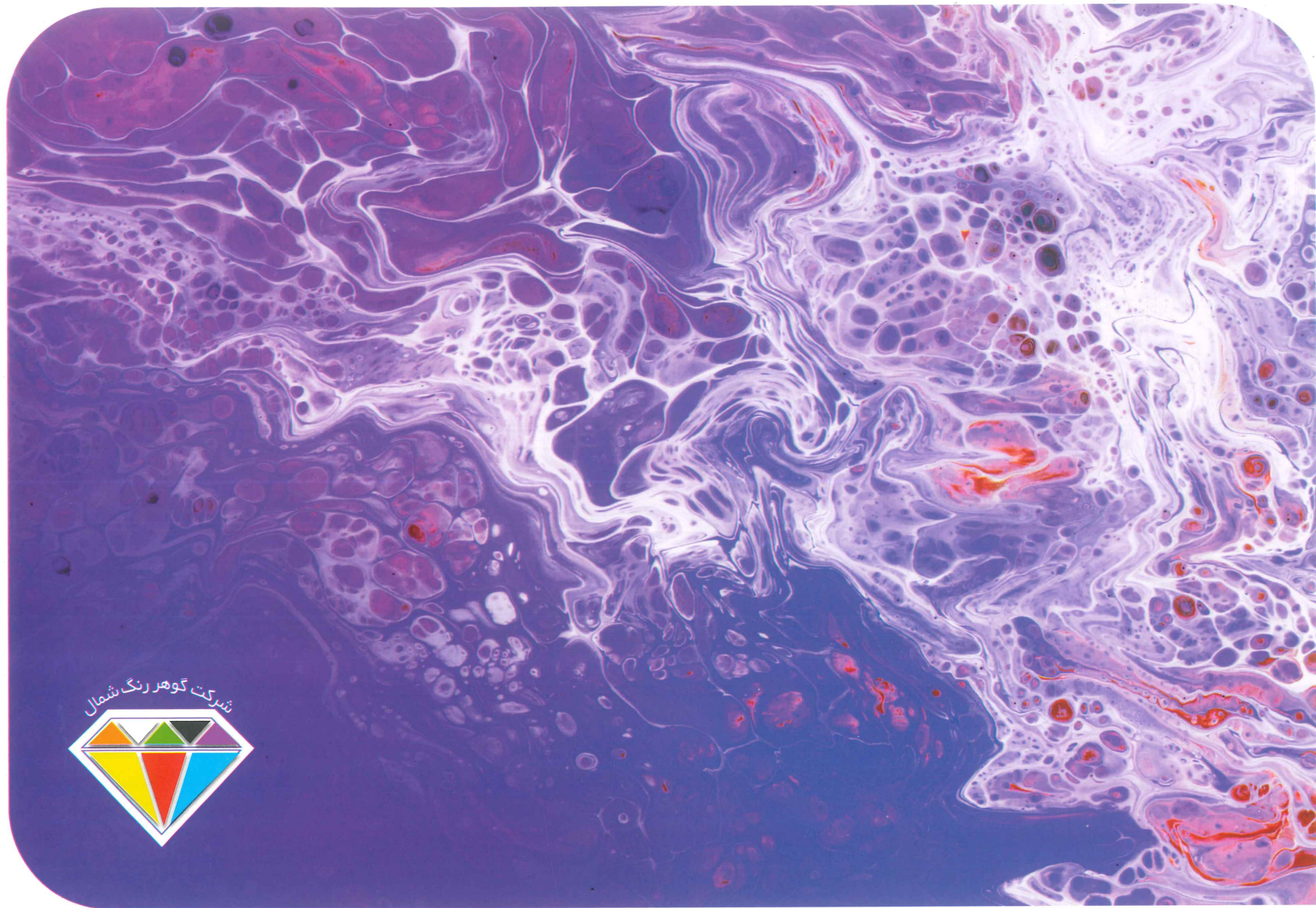


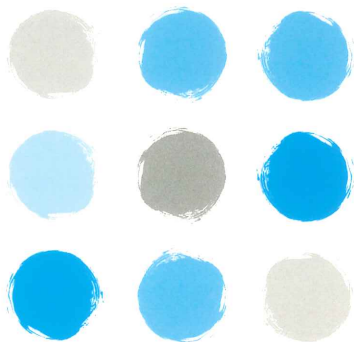


Gohar Rang  
Shomal



Gohar Rang  
Shomal





شرکت گوهر رنگ شمال یکی از برندهای با کیفیت صنایع رنگ سازی می باشد.  
این شرکت با استفاده از مرغوب ترین مواد اولیه از معتبرترین شرکت های  
سازنده و با به کارگیری تجهیزات پیشرفته و کارشناسان مجرب، تولید کننده ی  
انواع رنگ های صنعتی و ساختمانی می باشد.

Gohar Rang  
Shomal





Gohar Rang Shomal Company is one of the high-quality brands in the paint industry. This company produces several kinds of paints, resins and all kinds of thinners, using the best raw materials from the most reputable manufacturing companies and using advanced equipment and experienced experts.

The products of this collection at the highest level of products and up-to-date customer-oriented system are among the honors of our dear homeland Iran inside and outside the country.

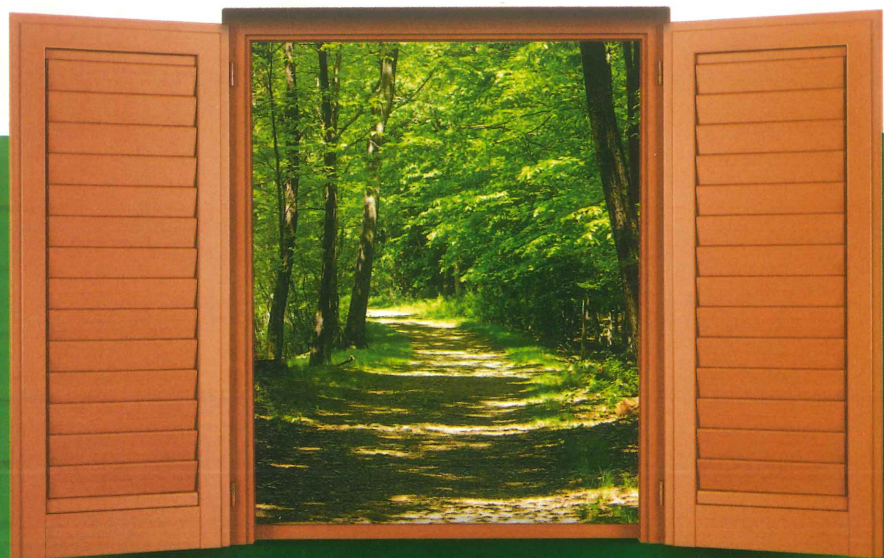
Компания Gohar Rang Shomal - один из производителей высококачественных красок. Эта компания производит все виды красок, смол и всех видов разбавителей, используя лучшее сырье от самых уважаемых компаний-производителей, используя современное оборудование и опытных специалистов.

Продукция этой коллекции высочайшего производства и современной клиентоориентированной системой входит в число наград нашей дорогой родины Ирана внутри и за пределами страны.



• رنگ های ساختمانی  
• رنگ های صنعتی

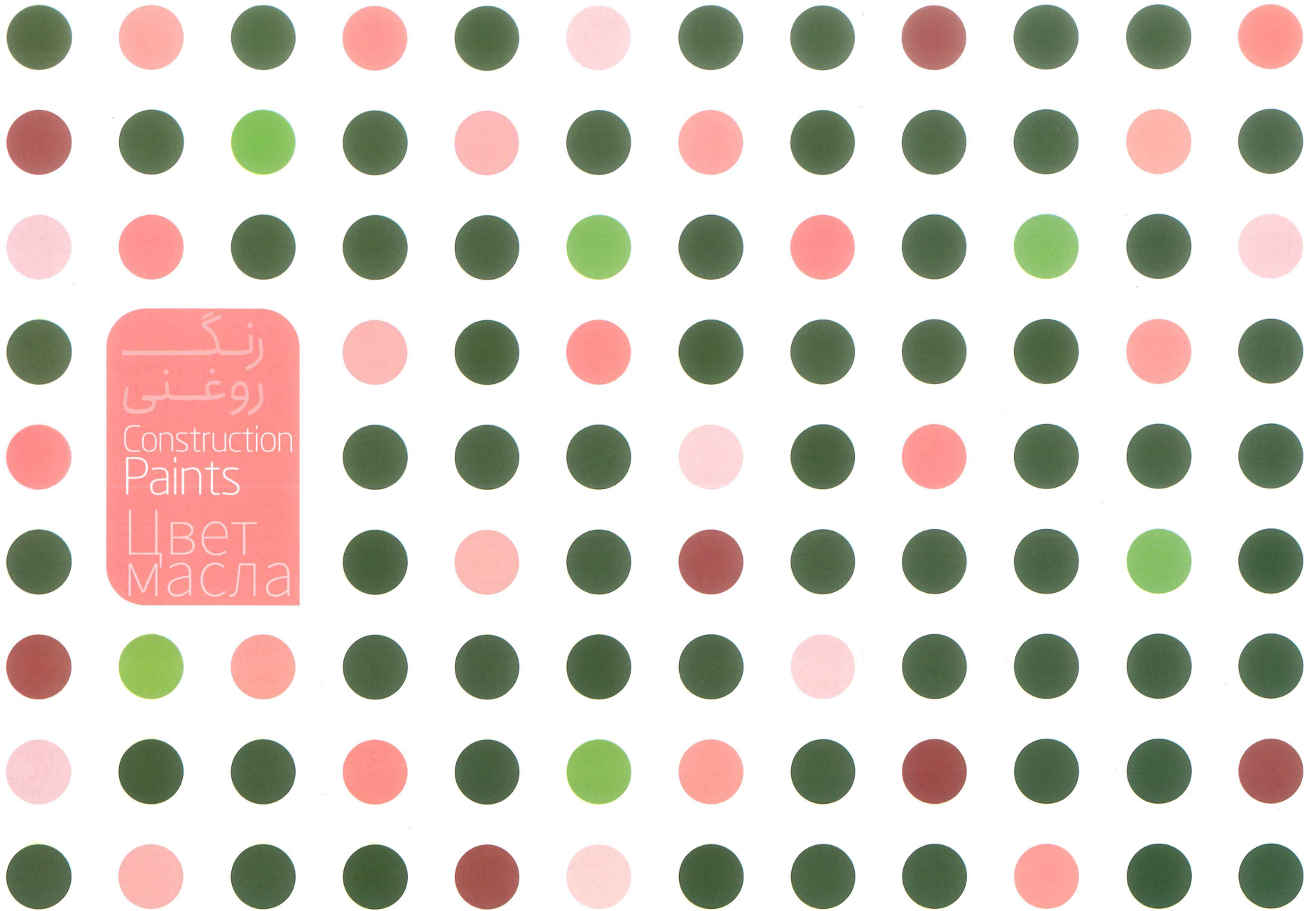
- Construction paints
- Industrial paints
- Строительные краски
- Промышленные краски



رنگ‌های ساختمانی  
Construction Paints  
Строительные краски



Excellent  
coverage



رنگ  
روغنی  
Construction  
Paints  
Цвет  
масла

Alkyd gloss oil paint based on alkyd resin has high coverage and shininess, easy to use and excellent durability. This product is recommended as a decorative paint for metal, gypsum, cement and concrete surfaces for indoor and outdoor environments.

This paint has good drying time, durability, adhesion and coating power and is resistant to abrasion and weather factors.

**How to use:** Dilute the oil paint with a suitable amount of thinner and apply on a surface free of any contamination.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 0 to 35 degrees and away from sources of ignition and direct sunlight.

**Safety tips:** Use proper ventilation indoors

## Glossy Oil Paint

## رنگ روغنی براق

رنگ روغنی براق آلکیدی بر پایه رزین آلکیدی دارای پوشش و براقیت بالا، کاربری آسان و دوام فوق العاده می باشد. این محصول بعنوان یک رنگ تزئینی جهت سطوح فلزی، گچی، سیمانی و بتنی برای محیط های داخلی و خارجی توصیه می شود. این پوشش رنگ دارای زمان خشک شدن، دوام، چسبندگی و قدرت پوشانندگی مناسبی بوده و در برابر سایش و عوامل جوی مقاوم است.

**طریقه مصرف:** پوشش رنگ روغنی را با مقدار مناسب تینر رقیق نموده و بر روی سطح عاری از هرگونه آلودگی اعمال نمایید.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۰ تا ۳۵ درجه نگهداری و دور از منبع اشتعال و تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد.

**نکات ایمنی:** در فضای بسته از تهویه مناسب استفاده نمایید.

## Цвет Глянцевое масло

Алкидная глянцевая масляная краска на основе алкидной смолы имеет высокую укрывистость и блеск, проста в использовании и имеет отличную долговечность. Этот продукт рекомендуется в качестве декоративной краски для металлических, гипсовых, цементных и бетонных поверхностей внутри и снаружи помещений. Краска хорошо сохнет, прочная, адгезия и укрывистость, а также устойчивость к истиранию и погодным факторам.

**Способ применения:** Разбавьте масляную краску подходящим количеством разбавителя и нанесите на поверхность, свободную от каких-либо загрязнений.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 0 до 35 градусов вдали от источников возгорания и прямых солнечных лучей.

Используйте в хорошо проветриваемых помещениях



## Matte Oil Paint

Alkyd matte oil paint based on alkyd resin has a high coating, easy to use and excellent durability. This product is recommended as a decorative paint for metal, gypsum, cement and concrete surfaces for indoor and outdoor environments.

This paint has good drying time, durability, adhesion and coating power and is resistant to abrasion and weather factors.

**How to use:** Dilute the oil paint with a suitable amount of thinner and apply on a surface free of any contamination.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 0 to 35 degrees and away from sources of ignition and direct sunlight.

**Safety tips:** Use proper ventilation indoors.

## رنگ روغنی مات

رنگ روغنی مات آلکیدی بر پایه رزین آلکیدی دارای پوشش بالا، کاربری آسان و دوام فوق العاده می باشد. این محصول بعنوان یک رنگ تزئینی جهت سطوح فلزی، گچی، سیمانی و بتنی برای محیط های داخلی و خارجی توصیه می شود. این پوشش رنگ دارای زمان خشک شدن، دوام، چسبندگی و قدرت پوشانندگی مناسبی بوده و در برابر ساییش و عوامل جوی مقاوم است.

**طریقه مصرف:** پوشش رنگ روغنی را با مقدار مناسب تینر رقیق نموده و بر روی سطح عاری از هرگونه آلودگی اعمال نمایید.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۰ تا ۳۵ درجه نگهداری و دور از منبع اشتعال و تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد.

**نکات ایمنی:** در فضای بسته از تهویه مناسب استفاده نمایید.

## Цвет Матовое масло

Масляная алкидно-матовая краска на основе алкидной смолы отличается высокой покрывающей способностью, простотой в использовании и отличной стойкостью. Этот продукт рекомендуется в качестве декоративной краски для металлических, гипсовых, цементных и бетонных поверхностей внутри и снаружи помещений.

Эта краска имеет хорошее время высыхания, долговечность, адгезию и покрывающую способность, а также устойчива к истиранию и погодным факторам.

**Способ применения:** Разбавьте масляную краску подходящим количеством разбавителя и нанесите на поверхность, свободную от каких-либо загрязнений.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 0 до 35 градусов вдали от источников возгорания и прямых солнечных лучей.

**Советы по безопасности:** используйте надлежащую вентиляцию в помещении.



### Primer based on alkyd resin and iron oxide

This product is based on alkyd resins and anti-corrosion pigments and is an excellent protector for iron surfaces.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 0 to 35 degrees and away from sources of ignition and direct sunlight.

**How to use:** First, clean the desired surface, mix the contents of the container thoroughly, dilute with a suitable thinner and apply on the surfaces with a brush or pistol.

## ضد زنگ Anti-rust Нержавеющая

### Грунтовка на основе алкидной смолы и оксида железа.

Этот продукт на основе алкидных смол и антикоррозионных пигментов является отличным защитным средством для металлических поверхностей.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 0 до 35 градусов вдали от источников возгорания и прямых солнечных лучей.

**Способ применения:** Сначала очистите желаемую поверхность, тщательно перемешайте содержимое контейнера, разбавьте подходящим разбавителем и нанесите на поверхности кистью или пистолетом.



### رنگ آستری بر پایه رزین الکید و اکسید آهن

این محصول بر پایه رزین های آلکیدی و پیگمنت های ضد خوردگی تهیه گردیده و محافظ بسیار خوبی برای سطوح آهنی می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۰ تا ۳۵ درجه نگهداری و دور از منبع اشتعال و تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد.

**طریقه مصرف:** ابتدا سطح مورد نظر را تمیز نموده، محتویات ظرف را کاملاً مخلوط کرده، با تینر مناسب رقیق نموده و با قلمو یا پیستوله بر روی سطوح اعمال نمایید.

Curb paint is a plastic coating based on long oil alkyd, resin and due to its chemical structure, it is classified as an air-drying paint. This paint dries quickly after application and is resistant to various weather conditions, as well as high durability and good light reflection at night.

**How to use:** First, clean the desired surface and remove its flaws. Then mix the contents of the container, dilute with a suitable thinner and apply with a brush or pistol.

Столовая краска представляет собой защитное покрытие на основе алкидной смолы Long Oil и благодаря своему химическому составу относится к категории суховоздушных. Эта краска быстро сохнет после нанесения и устойчива к различным погодным условиям, а также обладает высокой стойкостью и хорошим светоотражением в ночное время.

**Способ применения:** Сначала очистите желаемую поверхность и устраните ее дефекты. Затем смешайте содержимое емкости, разбавьте подходящим разбавителем и нанесите кистью или пистолетом.



## رنگ جدولی Table color Цвет стола

رنگ جدولی یک پوشش محافظ بر پایه رزین آلکیدی لانگ اویل می باشد و با توجه به ساختار شیمیایی آن، در دسته هوا خشک قرار می گیرد. این رنگ بعد از اجرا زود خشک شده و در شرایط آب و هوایی مختلف مقاوم بوده و همچنین ماندگاری بالا و بازتاب نور خوبی در شب دارد.

**طریقه مصرف:** ابتدا سطح مورد نظر تمیز و عیوب آن رفع شود. سپس محتویات ظرف را مخلوط کرده، با تینر مناسب رقیق نموده و با قلمو یا پیستوله اعمال نمایید.

The oil paint of the underlay is a semi-gloss paint based on alkyd resin and this product is used for painting metal, gypsum and cement surfaces on interior and exterior surfaces. It has very good resistance to corrosion and sunlight and rain.

**How to use:** Dilute the oil paint with a suitable amount of thinner and apply on a surface free of any contamination.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 0 to 35 degrees Celsius and away from sources of ignition and direct sunlight.

**Safety tips:** Use proper ventilation indoors.

Масляная краска подложки представляет собой полуматовую краску на основе алкидной смолы и используется для окраски металлических, гипсовых и цементных поверхностей на внутренних и наружных поверхностях. Обладает очень хорошей устойчивостью к коррозии, солнечному свету и дождю.

**Способ применения:** Разбавьте масляную краску подходящим количеством разбавителя и нанесите на поверхность, свободную от каких-либо загрязнений.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 0 до 35 градусов Цельсия, вдали от источников возгорания и прямых солнечных лучей.

**Советы по безопасности:** Используйте надлежащую вентиляцию в помещении.

پوشش زیرین Bottom  
cover Подложка

## پوشش زیرین

رنگ روغنی پوشش زیرین، رنگی نیمه براق بر پایه رزین آلکیدی می باشد و از این محصول جهت رنگ آمیزی سطوح فلزی، گچی و سیمانی در سطوح داخلی و خارجی استفاده می گردد. دارای مقاومت بسیار خوب در برابر خوردگی و تابش نور خورشید و باران را دارد.

**طریقه مصرف:** پوشش رنگ روغنی را با مقدار مناسب تینر رقیق نموده و بر روی سطح عاری از هرگونه آلودگی اعمال نمایید.  
**شرایط نگهداری:** در دمای ۰ تا ۳۵ درجه سانتیگراد نگهداری شود و دور از منبع اشتعال و تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد.  
**نکات ایمنی:** در فضای بسته از تهویه مناسب استفاده گردد.





رنگ  
پلاستیک  
Plastic  
Paints  
пластиковый  
цвет



This kinds of paints are produced by using the latest technologies of the paint industry , which is based on PVA resins, and can be used on gypsum and cement surfaces. The full paints are used on surface that does need washing and half paints are used on surfaces that does not need it.

**Storage conditions.** Store at a temperature of 5 to 25 degrees and protect from freezing.

**How to use:**

1. Make sure the substrate is clean
2. Mix the paint with enough water to reach the desired concentration. Then Apply on the surface with a brush or roller on paint spraying pistol.

Используя последние достижения лакокрасочной промышленности на основе смол ПВА, можно наносить на гипсовые и цементные поверхности, не требующие мытья.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 25 градусов, беречь от замерзания.

**Как пользоваться:**

1. Убедитесь, что подложка чистая.
2. Смешайте краску с достаточным количеством воды для достижения желаемой концентрации. Затем нанесите на поверхности кистью, валиком или краской из пульверизатора.

Full & Half  
Plastic Paints — رنگ  
تمام و نیم پلاستیک  
Полный и половинный  
Цвет пластика

با بهره گیری از آخرین دست آوردهای صنعت رنگ تهیه شده که بر پایه رزین های PVA، قابل استفاده بر روی سطوح گچی و سیمانی می باشد. رنگ تمام پلاستیک برای سطوحی که نیاز به شستشو دارند و نیم پلاستیک برای سطوحی که نیاز به شستشو ندارند، قابل استفاده می باشند.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۲۵ درجه نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.

**طریقه مصرف:**

۱. از تمیز بودن زیرکار اطمینان حاصل گردد.
۲. برای رسیدن به غلظت مورد نظر رنگ را به میزان کافی با آب مخلوط نمایید. سپس با قلمو یا غلطک یا رنگ پاش بر روی سطوح اعمال نمایید.

مادر رنگ پلاستیک بر پایه رزین های پلی وینیل استات بوده و حلال مناسب جهت رقیق کردن آب می باشد. با استفاده از این محصول می توان رنگ های مختلف را باهم ترکیب کرده و به فام رنگ مورد نظر رسید.



This colored paint based on Polyvinyl acetate resins and can be diluted with water by using this product you can combine different colors and achieve the desired color shade.

# مادر رنگ پلاستیک Mother of Plastic Paint Мать пластиковой краски

Материнская краска для пластика основана на поливинилацетатных смолах и является подходящим растворителем для разбавления водой. С помощью этого продукта можно комбинировать разные цвета и добиваться желаемого цветового оттенка.



رنگ  
اکریلیک  
Acrylic  
Paint  
Акрил  
ЦВЕТ

## Полуглянцевая и матовая акриловая краска

### Грунтовка на основе алкидной смолы и оксида железа.

Этот продукт на основе алкидных смол и антикоррозионных пигментов является отличным защитным средством для металлических поверхностей.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 0 до 35 градусов вдали от источников возгорания и прямых солнечных лучей.

**Способ применения:** Сначала очистите желаемую поверхность, тщательно перемешайте содержимое контейнера, разбавьте подходящим разбавителем и нанесите на поверхности кистью или пистолетом.

این محصول با بهره گیری از آخرین دست آوردهای صنعت رنگ تهیه شده و بر پایه رزین های استایرن اکریلیک می باشد. قابل استفاده برای سطوح سیمانی و گچی در داخل ساختمان بوده و کاملاً قابل شستشو می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۲۵ درجه نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.

### طریقه مصرف:

۱. از تمیز و بدون رطوبت بودن سطح اطمینان حاصل نمایید.
۲. از بتونه و آستر اکریلیک برای تسطیح و آماده سازی سطح استفاده نمایید.
۳. برای رقیق نمودن، رنگ را با ۱۰٪ آب مخلوط نمایید.

رنگ اکریلیک  
نیمه براق و مات  
Semi-gloss & matte  
acrylic paint

This product is prepared by using the latest technologies of the paint industry and is based on styrene acrylic resins. It can be used for cement and gypsum surfaces inside the building and is completely washable.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 5 to 25 degrees and protect from freezing.

### How to use:

1. Make sure the surface is clean and free of moisture.
2. Use putty and acrylic primer to level and prepare the surface.
3. To dilute, mix the paint with 10% water.



This product is prepared using the latest achievements of the paint industry and is based on styrene acrylic resins.

It can be used for gypsum and cement surfaces inside the building and is completely washable.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 5 to 25 degrees and protect from freezing.

**How to use:**

1. Make sure the surface is clean and free of moisture.
2. Use putty and acrylic painter to prepare the surface
3. To dilute, mix the paint with %10 water.

Этот продукт приготовлен с использованием последних достижений лакокрасочной промышленности на основе стирол-акриловых смол.

Его можно использовать для отделки гипсовых и цементных поверхностей внутри здания, его можно полностью мыть.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 25 градусов, беречь от замерзания.

**Как пользоваться:**

1. Убедитесь, что поверхность чистая и не влажная.
2. Выровняйте и подготовьте поверхность с помощью шпатлевки и акриловой грунтовки.
3. Для разбавления смешайте краску с 10% водой.

رنگ بیس  
اکریلیک  
Acrylic base paint  
Акриловая  
базовая  
краска



این محصول با بهره گیری از آخرین دست آوردهای صنعت رنگ تهیه شده و بر پایه رزین های استایرن اکریلیک می باشد. قابل استفاده در دستگاه های تینت رنگ کامپیوتری و ترکیب انواع رنگ ها طبق کاتالوگ می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۲۵ درجه نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.

**طریقه مصرف:**

۱. از تمیز و بدون رطوبت بودن سطح اطمینان حاصل نمایید.
۲. از بتونه و آستر اکریلیک برای تسطیح و آماده سازی سطح استفاده نمایید.
۳. برای رقیق نمودن، رنگ را با ۱۰% آب مخلوط نمایید.

مادر رنگ اکریلیک پایه آب بر پایه رزین های استایرن اکریلیک بوده و حلال مناسب جهت رقیق کردن آب می باشد. با استفاده از این محصول می توان رنگ های مختلف را باهم ترکیب کرده و به فام رنگ مورد نظر رسید.



This water-based colored paints are based on styrene-acrylic resins and can be diluted with water by using this product, you can combine different colors and achieve the desired color shade.

# مادر رنگ اکریلیک Mother of Acrylic Paint "Мать пластиковой краски"

Мать акриловой краски на водной основе основана на акрило-стирольных смолах и является подходящим растворителем для разбавления водой. С помощью этого продукта можно комбинировать разные цвета и добиваться желаемого цветового оттенка.

This product is prepared by using the latest technologies of the paint industry and is based on styrene-acrylic resins. It can be used on cement, concrete and plaster surfaces which is completely washable.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 5 to 25 degrees and protect from freezing.

**How to use:**

1. Make sure the surface is clean and free of moisture.
2. Use putty and acrylic primer to level and prepare the surface.
3. To dilute, mix the paint with %10 water.

Этот продукт изготовлен с использованием последних достижений лакокрасочной промышленности на основе стирол-акриловых смол. Может использоваться для цементного фасада и кровли из асбестоцементного листа и полностью моется.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 25 градусов, беречь от замерзания.

**Как пользоваться:**

1. Убедитесь, что поверхность чистая и не влажная.
2. Выровняйте и подготовьте поверхность с помощью шпатлевки и акриловой грунтовки.
3. Для разбавления смешайте краску с 10% водой.

رنگ اکریلیک

نما

acrylic paint

Краска

фасадная

акриловая



این محصول با بهره گیری از آخرین دست آوردهای صنعت رنگ تهیه شده و بر پایه رزین های استایرن اکریلیک میباشد. قابل استفاده برای سطوح سیمانی و گچی در خارج از ساختمان بوده و کاملاً قابل شستشو و دارای خاصیت کشسانی می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۲۵ درجه نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.

**طریقه مصرف:**

۱. از تمیز و بدون رطوبت بودن سطح اطمینان حاصل نمایید.
۲. از بتونه و آستر اکریلیک برای تسطیح و آماده سازی سطح استفاده نمایید.
۳. برای رقیق نمودن، رنگ را با ۱۰% آب مخلوط نمایید.

This product is prepared by using the latest technologies of the paint industry and is based on styrene-acrylic resins. It can be used on exterior surfaces of buildings and, is completely washable.

Storage conditions: Store at a temperature of 5 to 25 degrees and protect from freezing.

How to use:

1. Make sure the surface is clean and free of moisture.
2. Use putty and acrylic painter to prepare the surface.
3. To dilute, mix the paint with 10% water.

Этот продукт приготовлен с использованием последних достижений лакокрасочной промышленности на основе стирол-акриловых смол. Его можно использовать для отделки цементных и гипсовых поверхностей вне здания, его можно полностью мыть.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 25 градусов, беречь от замерзания.

**Как пользоваться:**

1. Убедитесь, что поверхность чистая и не влажная.
2. Выровняйте и подготовьте поверхность с помощью шпатлевки и акриловой грунтовки.
3. Для разбавления смешайте краску с 10% водой.



این محصول با بهره گیری از آخرین دست آوردهای صنعت رنگ تهیه شده و بر پایه رزین های استایرن آکریلیک می باشد. قابل استفاده برای نمای سیمانی و سقف ایرانیت و سفال بوده و کاملاً قابل شستشو می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۲۵ درجه نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.  
**طریقه مصرف:**

۱. از تمیز و بدون رطوبت بودن سطح اطمینان حاصل نمایید.
۲. از بتونه و آستر آکریلیک برای تسطیح و آماده سازی سطح استفاده نمایید.
۳. برای رقیق نمودن، رنگ را با ۱۰% آب مخلوط نمایید.

This product is prepared by using the latest technologies of the paint industry and is based on styrene-acrylic resins. It can be used on exterior surfaces of buildings that need to be mixed to make the designed color and is completely washable.

**Storage conditions:** Store at 5 to 25 degrees Celsius and protect from freezing.

**How to use:** Make sure the surface is clean and free of moisture. Use putty and acrylic primer to level and prepare the surface. Mix the paint with 10% water to dilute.

Этот продукт изготовлен с использованием последних достижений лакокрасочной промышленности на основе стирол-акриловых смол. Может использоваться для цементных и гипсовых поверхностей снаружи здания, которые необходимо смешать для получения желаемого цвета, и полностью моющийся.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 25 градусов Цельсия и защищать от заморозания.

**Как использовать:** Убедитесь, что поверхность чистая и не содержит влаги. Используйте шпаклевку и акриловую грунтовку для выравнивания и подготовки поверхности. Смешайте краску с 10% водой для разбавления.

## رنگ بیس نما view color БАЗОВЫЙ ЦВЕТ ВИДА

این محصول با بهره گیری از آخرین دستاوردهای صنعت رنگ تهیه شده و بر پایه رزین های استایرن آکریلیک می باشد. قابل استفاده برای سطوح سیمانی و گچی در خارج از ساختمان که نیاز به ترکیب برای ساخت رنگ مورد نظر را دارند، بوده و کاملاً قابل شستشو می باشد.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ تا ۲۵ درجه سانتی گراد نگهداری و از یخ زدگی محافظت گردد.

**طریقه مصرف:** از تمیز و عاری از رطوبت بودن سطح اطمینان حاصل نمایید. از بتونه و آستر آکریلیک برای تسطیح و آماده سازی سطح استفاده نمایید. برای رقیق نمودن رنگ را با ۱۰% آب مخلوط کنید.



این محصول از مرغوبترین مواد امولسیون و کوپلیمرهای اکریلیک بر پایه آب ساخته شده است. قابل استفاده بر روی سطوح داخلی و خارجی ساختمان است. فاقد بوی نامطبوع، غیر سمی و بدون حساسیت های تنفسی می باشد. قابل شستشو، بادوام بالایی باشد.

This product is made of the best emulsion materials and acrylic copolymers based on water.

It can be used on interior and exterior surfaces of the building.

It has no unpleasant odor, is non-toxic and has no respiratory allergies.

It is washable and durable.

Этот продукт изготовлен из лучших эмульсионных материалов и акриловых сополимеров на водной основе. Может использоваться на внутренних и внешних поверхностях здания.

Не имеет неприятного запаха, не токсичен и не вызывает респираторной аллергии.

Он моющийся и прочный.

کنیتکس اکریلیک  
Knitex Acrylic  
Акрил Knitex



Acrylic primer made of acrylic resins is used to prepare the underlying surfaces such as plaster, cement, concrete, etc. inside or on the facade of the building.

It is colorless and transparent.

**How to use:** The desired surface should be dry and free of any dust and contamination. Apply with a brush or Spray paint pistol

**Storage conditions:** Store at a temperature of 5 to 30 degrees and away from direct sunlight. Protect from Glaciation.

## Акриловая грунтовка на водной основе

Акриловая грунтовка из акриловых смол используется для подготовки основных поверхностей, таких как штукатурка, цемент, бетон и т. Д. Внутри или на фасаде здания. Бесцветный и прозрачный.

**Способ применения:** Желаемая поверхность должна быть сухой, очищенной от пыли и загрязнений.

**Наносить кистью или пистолетом.**

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 30 градусов вдали от прямых солнечных лучей. Беречь от мороза.

## آستر پرایمر اکریلیکی پایه آب Water-based Acrylic Primer Акриловая грунтовка на водной основе



پرایمر اکریلیکی تهیه شده از رزین های اکریلیک جهت آماده سازی سطوح زیرین از جمله گچ، سیمان و بتن در داخل و یا نمای ساختمان، مورد استفاده قرار می گیرد. بی رنگ و شفاف می باشد.

**طریقه مصرف:** سطح مورد نظر باید خشک و عاری از هرگونه گرد و غبار و آلودگی باشد. با قلمو یا پیستوله اعمال نمایید. شرایط نگهداری: در دمای ۵ الی ۳۰ درجه نگهداری و دور از تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد. از یخ زدگی محافظت گردد.

آستر اکریلیکی پوششی  
داخلی و نمایه آب  
Acrylic Primer Interior  
Coating & Water-based Facade  
Акриловая грунтовка  
для внутренних работ и фасадов на  
водной основе

Акриловая грунтовка, покрытие из акриловых смол, используется для подготовки внутренних поверхностей или фасада здания, включая штукатурку, цемент, бетон и асбестоцементный лист. Этот продукт обеспечивает на подстилающей поверхности и улучшает адгезию окончательная окраска и экономия на расходе краски.

**Способ применения:** Желаемая поверхность должна быть сухой, очищенной от пыли, грязи и влаги.

Наносить кистью, валиком или пистолетом.

**Условия хранения:** Хранить при температуре от 5 до 30 градусов вдали от прямых солнечных лучей. Беречь от мороза.



پرایمر اکریلیکی پوششی تهیه شده از رزین های اکریلیک جهت آماده سازی سطوح زیرین در داخل و یا نمای ساختمان از جمله گچ، سیمان، بتن و ایرانیت مورد استفاده قرار می گیرد. این محصول جهت نفوذ پذیری در سطح زیرین بوده و چسبندگی رنگ نهایی را بهبود می بخشد و در مصرف رنگ صرفه جویی می گردد.

**طریقه مصرف:** سطح مورد نظر باید خشک و عاری از هرگونه گرد و غبار و آلودگی و بدون رطوبت باشد. با قلمو و غلطک و یا پیستوله اعمال نمایید.

**شرایط نگهداری:** در دمای ۵ الی ۳۰ درجه نگهداری و دور از تابش مستقیم نور خورشید قرار گیرد. از یخ زدگی محافظت گردد.

Acrylic primer, a coating made of acrylic resins is used to prepare the underlying surfaces inside or the facade of the building, including plaster, cement, concrete and asbestos cement sheet. This product is for permeability on the underlying surface and improves the adhesion of the final paint and saves on paint consumption.

**How to use:** The desired surface should be dry and free of any dust and dirt and without moisture.

Apply with a brush, roller or Spray paint pistol.

**Storage conditions:** Store at a temperature of 5 to 30 degrees and away from direct sunlight. Protect from Glaciation.



Gohar Rang  
Shomal



Industrial  
رنگ های صنعتی Paints  
Промышленные  
краски

## رنگ سوله

The industrial paint of the shed is based on alkyd resin. This product is a protective and decorative coating based on long oil alkyd resin, which has anti-corrosion materials and zinc chromate pigment. That prevents corrosion of the metal surface and is resistant to moisture. Due to its special formulation, this paint is used as a primary and final coating in the steel parts of sheds that are in normal weather conditions.

**How to use:** First, clean the desired surface, mix the contents of the container thoroughly, dilute with a suitable thinner and apply with a brush or pistol.

رنگ صنعتی سوله یک پوشش حفاظتی، تزئینی بر پایه رزین آلکیدی لانگ اویل می باشد که دارای مواد ضد خوردگی و پیگمنت زینک کرومات است که مانع از خوردگی سطح فلز می شود و در مقابل رطوبت مقاوم است. این رنگ بخاطر فرمولاسیون خاصی که دارد بعنوان یک پوشش اولیه و نهایی در قسمت های فولادی سوله هایی که در شرایط معمولی جوی قرار دارند مورد استفاده قرار می گیرد.


**طریقه مصرف:** ابتدا سطح مورد نظر را تمیز نموده، محتویات ظرف را کامل مخلوط کرده، با تینر مناسب رقیق نموده و با قلمو یا پیستوله اعمال نمایید.

## Цвет Матовое масло

Промышленная краска сарая на основе алкидной смолы. Промышленная краска сарая представляет собой защитное, декоративное покрытие на основе алкидной смолы Long Oil, в состав которой входят антикоррозийные материалы и пигмент хромат цинка, предотвращающий коррозию металлической поверхности и не подверженный коррозии. Устойчива к влаге. Благодаря особому составу эта краска используется в качестве основного и окончательного покрытия стальных частей навесов, находящихся в нормальных погодных условиях.

**Способ применения:** Сначала очистите желаемую поверхность, тщательно перемешайте содержимое емкости, разбавьте подходящим разбавителем и нанесите кистью или пистолетом.





Epoxy paint are one of the most durable paints, which is obtained by combining epoxy resin with polyamide hardener and is recommended for surfaces that are exposed to moisture. Epoxy paints are mostly used for industrial purposes. These paints are very resistant to pressure and do not cause breakage, cracking or cracking due to falling or stretching of objects on the surface.

**How to use:** The desired surface should be free of any rust. In the first stage, apply epoxy primer and in the second stage, dilute the paint with a suitable solvent and spray it with a pistol for the final coating.

Эпоксидные краски являются одними из самых прочных и долговечных красок, которые получают путем соединения эпоксидной смолы с полиамидным отвердителем и рекомендуются для поверхностей, подверженных воздействию влаги. Эпоксидные краски в основном используются в промышленных целях. Эти краски очень устойчивы к давлению и не вызывают разрывов, растрескивания или растрескивания из-за падения или растяжения предметов на поверхности.

**Как использовать:** Желаемая поверхность должна быть без ржавчины. На первом этапе нанесите эпоксидную грунтовку, а на втором этапе разбавьте краску подходящим растворителем и распылите из пистолета для окончательного покрытия.

رنگ  
اپوکسی  
Epoxy  
Paint  
Цвет  
Эпоксидная  
смола

رنگ های اپوکسی از مقاوم ترین و بادوام ترین رنگ ها به شمار می رود، که از ترکیب رزین اپوکساید با هاردنر پلی آمید به دست می آید و برای سطوحی که در معرض رطوبت هستند پیشنهاد می گردد. رنگ های اپوکسی بیشتر برای مصارف صنعتی مورد استفاده قرار میگیرد. این رنگ ها در برابر فشار بسیار مقاوم است و در اثر سقوط یا کشیدگی اجسام بر روی سطح، شکست، ترک یا شکافی ایجاد نمی شود.

**طریقه مصرف:** سطح مورد نظر عاری از هرگونه زنگ زدگی باشد. در مرحله اول آستر اپوکسی اعمال شود و در مرحله دوم رنگ را با حلال مناسب رقیق نموده و برای پوشش نهایی با پیستوله پاشیده شود.

رنگ ترافیک بر پایه رزین های اکریلیک ترموپلاست پایه حلالی بوده و خواص فیزیکی مکانیکی خوبی را به دست می دهد. از این رنگ برای خط کشی جاده های داخل و خارج شهر و خطوط ممتد و منقطع استفاده می شود. این رنگ ها دارای مقاومت سایشی بالا، دانه بندی مناسب، چسبندگی عالی به آسفالت و بتن، سرعت خشک شدن بالا و عدم تغییر فام با تابش نور آفتاب می باشند.

**طریق مصرف:** سطح زیرکار عاری از هرگونه گرد و خاک و رطوبت بوده. رنگ را با حلال مناسب به نسبت ۸٪ درصد رقیق نموده و با غلتک یا پیستوله اعمال شود.

Traffic paint is based on solvent-based thermoplastic acrylic resins and gives good physical and mechanical properties. This paint is used for marking roads inside and outside the city and continuous and broken lines. These paints have high abrasion resistance, good granulation, excellent adhesion to asphalt and concrete, high drying speed and no change of shade with sunlight.

**How to use:** The substrate is free of any dust and moisture. Dilute the paint with a suitable solvent in a ratio of 8% and apply with a roller or pistol.

Дорожная краска основана на термопластичных акриловых смолах на основе растворителя и обладает хорошими физико-механическими свойствами. Эта краска используется для разметки дорог в черте города и за его пределами, сплошных и ломаных линий. Эти краски обладают высокой стойкостью к истиранию, хорошей грануляцией, отличной адгезией к асфальту и бетону, высокой скоростью высыхания и отсутствием изменения оттенка под воздействием солнечных лучей.

**Способ применения:** Основание очищено от пыли и влаги. Разбавьте краску подходящим растворителем в пропорции 8% и нанесите валиком или пистолетом.

## رنگ ترافیک Traffic Color Цвет трафика

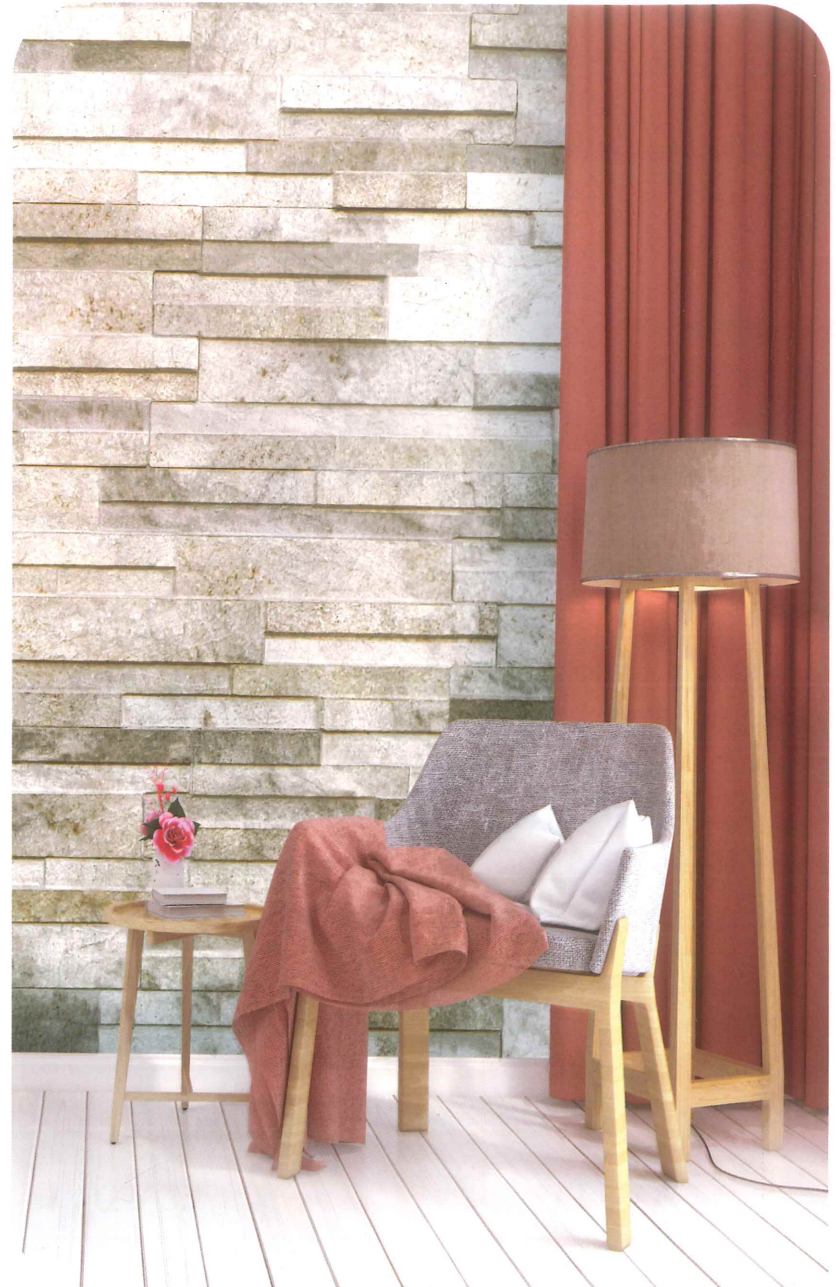



## رزین سنگ Stone Resin Каменная смола

رزین سنگ اکریلیک به حالت مایع، شفاف و بر پایه کوپلیمر های اکریلیک پایه حلالی فرموله و ساخته شده است. این محصول بعنوان یک پوشش نهایی جهت سنگهای آنتیک و مصنوعی، سطوح بتنی، آجری مورد استفاده قرار می گیرد. این پوشش جلادهنده علاوه بر ضدآب نمودن سطح سنگ، بدلیل نفوذ پذیری بالادر سطح سنگ، باعث پرنمودن منافذ و حفره ها و سخت نمودن سطح سست سنگ نیز میگردد و استحکام سنگ را در برابر تغییرات عوامل جوی بالامی برد.

### مزایای استفاده از این محصول:

۱. آشکار نمودن زیبایی رنگ و بافت سطح سنگ و یا آجر
۲. مقاوم در برابر اشعه ماوراء بنفش نور خورشید بدون زرد گرائی
۳. نفوذ پذیری در سطح و بالا بردن مقاومت سطح در برابر عوامل فرسایشی
۴. مقاوم در برابر باران های اسیدی (میزان خورندگی اسید را کاهش می دهد)
۵. آنتی باکتریال و مانع رشد و نمو هرگونه قارچ و کپک
۶. فاقد اثر پوسته پوسته شدن...





Акриловая каменная смола - жидкая, прозрачная, на основе акриловых сополимеров на основе растворителей. Этот продукт используется в качестве финального покрытия для старинных и искусственных камней, бетонных поверхностей и кирпича.

Помимо гидроизоляции поверхности породы, благодаря своей высокой проницаемости на поверхности породы, это полировальное покрытие заполняет поры и полости, укрепляет рыхлую поверхность породы и увеличивает прочность породы против изменений атмосферных факторов.

**Преимущества использования этого продукта:**

1. Раскройте красоту цвета и текстуры поверхности камня или кирпича.
2. Устойчив к ультрафиолетовому излучению без пожелтения.
3. Проницаемость поверхности и повышение устойчивости поверхности к эрозионным агентам.
4. Устойчив к кислотным дождям (снижает кислотную коррозию).
5. Антибактериальный и подавляет рост любого грибка и плесени.
6. Отсутствие эффекта шелушения и отслаивания с течением времени.

Acrylic stone resin is liquid, transparent and based on solvent-based acrylic copolymers. This product is used as a final coating for antique and artificial stones, concrete surfaces and bricks.

In addition to waterproofing the surface of the rock, due to its high permeability on the surface of the rock, this polishing coating fills the pores and cavities and hardens the loose surface of the rock and increases the strength of the rock against changes in atmospheric factors.

**Advantages of using this product:**

1. Reveal the beauty of the color and texture of the surface of stone or brick
2. Resistant to ultraviolet sunlight without yellowing
3. Surface permeability and increase the surface resistance to erosive agents
4. Resistant to acid rain (reduces acid corrosion)
5. Antibacterial and inhibits the growth of any fungus and mold
6. No scaling and flaking effect over time





ایران. مازندران. بابلسر. شهرک صنعتی بابلسر. صنعت ۲  
IRAN, Mazandaran, Babolsar, Industrial Estate, 2<sup>nd</sup> Sana't  
ИРАН, Мазандаран, Бабольсар, промышленная зона, 2-й Сана'Т

+98 911 812 11 78 / +98 11 444 123 73

g o h a r \_ r a n g @ y a h o o . c o m

w w w . m r - r a n g . i r



Gohar Rang  
Shomal



[www.mr-rang.ir](http://www.mr-rang.ir)